



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Cywilizacja Japonii - kultura biznesu

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Japonistyka		Cykl dydaktyczny 2023/24	
Specjalność -		Kod zajęć 09JPNS.21HS.04415.23	
Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii		Języki wykładowe polski, japoński	
Poziom studiów studia drugiego stopnia		Obligatoryjność Obowiązkowy	
Forma studiów studia stacjonarne		Blok zajęciowy Przedmioty humanistyczne i społeczne	
Profil studiów profil ogólnoakademicki			
Koordinator zajęć	Yuki Horie		
Prowadzący zajęcia	Yuki Horie		
Okres Semestr 1	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Wprowadzenie podstawowych informacji dotyczących kultury biznesu w Japonii.
C2	Przedstawienie kanonu polskiej oraz japońskiej literatury na ten temat oraz rozwinięcie umiejętności samodzielnego wyszukiwania informacji w bibliotekach i w bazach elektronicznych.
C3	Wykształcenie zdolności krytycznej oceny źródeł bibliograficznych poprzez dyskusję na zajęciach.
C4	Doskonalenie umiejętności przygotowania i publicznego przedstawiania przygotowanej przez siebie prezentacji na wybrany temat.
C5	Przygotowanie uczestników do pracy w środowisku wielokulturowym ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z Japończykami.
C6	Zapoznanie się z niezbędnymi przepisami prawa dotyczącymi praw i obowiązków pracowników oraz pracodawcy w Japonii.

Wymagania wstępne

Znajomość języka japońskiego na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego i N2 egzaminu JLPT (Japanese Language Proficiency Test) umożliwiającą czytanie i analizę materiałów źródłowych.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	zna główne pojęcia, terminy z zakresu teorii kultury biznesu.	JPN_K2_W01, JPN_K2_W02, JPN_K2_W03	Kolokwium ustne
W2	zna w pogłębionym stopniu teorię i metodologię badań z obszaru kultury biznesu oraz problemy związane z prowadzeniem badań w tym obszarze.	JPN_K2_W01, JPN_K2_W02, JPN_K2_W03, JPN_K2_W04	Prezentacja multimedialna
W3	zna najważniejsze cechy charakterystyczne dla japońskiej kultury biznesu.	JPN_K2_W05, JPN_K2_W07	Prezentacja multimedialna
W4	zna i rozumie w pogłębionym stopniu fundamentalne dylematy i wyzwania współczesnej cywilizacji w obszarze badań nad kulturami organizacyjnymi.	JPN_K2_W06, JPN_K2_W08, JPN_K2_W09	Prezentacja multimedialna
W5	zna cechy charakterystyczne kultury organizacyjnej Japonii na tle innych państw i regionów.	JPN_K2_W06, JPN_K2_W08, JPN_K2_W10	Prezentacja multimedialna
W6	zna podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości oraz jego gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy.	JPN_K2_W13	Prezentacja multimedialna
Umiejętności - Student/ka:			
U1	rozpoznaje główne źródła bibliograficzne w językach polskim, angielskim i japońskim z dziedziny kultury biznesu.	JPN_K2_U01, JPN_K2_U02	Kolokwium ustne

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
U2	wyszukuje informacje dotyczące omawianych bloków tematycznych, wykorzystując różne źródła.	JPN_K2_U01, JPN_K2_U02	Kolokwium ustne
U3	formułuje krytyczne sądy z poszanowaniem opinii innych osób oraz stosuje w odpowiedzialny i uważny sposób zdobytą wiedzę w odniesieniu do omawianych zagadnień.	JPN_K2_U02, JPN_K2_U03	Prezentacja multimedialna
U4	przygotowuje wystąpienia ustne na wybrane tematy z poszanowaniem prawa autorskiego i prawa cytatu.	JPN_K2_U04, JPN_K2_U05, JPN_K2_U06	Prezentacja multimedialna
U5	dogłębnie docenia znaczenie oraz potrafi zastosować specjalistyczną wiedzę z dziedzin naukowych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych związanych z wielokulturowością i komunikacją międzykulturową.	JPN_K2_U15	Prezentacja multimedialna
U6	potrafi sprawnie i konstruktywnie funkcjonować w zróżnicowanym otoczeniu językowym i kulturowym oraz inspirować, organizować, a także inicjować i kultywować kontakty międzynarodowe i międzykulturowe na rzecz interesu publicznego.	JPN_K2_U15	Prezentacja multimedialna
Kompetencje społecznych - Student/ka:			
K1	ma świadomość roli, jaką potencjalnie mogą odgrywać w społeczeństwie absolwenci japonistyki, także jako tłumacze, a także jest gotów do odpowiedzialnego i etycznego pełnienia ról zawodowych oraz stawiania takich wymagań innym członkom społeczności zawodowej, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych.	JPN_K2_K06, JPN_K2_K07, JPN_K2_K08	Kolokwium ustne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Cechy charakterystyczne kultury biznesu w Japonii.	W1, W3, U1, U2	Konwersatorium
2.	Teorie i narzędzia badania kultur organizacyjnych oraz problemy z tym związane.	W2, U1, U2	Konwersatorium
3.	Definicje, pojęcia i terminy z zakresu kultury organizacyjnej.	W1, W3, W5	Konwersatorium
4.	Problemy i potencjalne konflikty w komunikacji międzykulturowej w organizacjach wielokulturowych.	W3, W4, W5, W6, U3, U4, U5, U6	Konwersatorium
5.	Rola tłumacza w komunikacji międzykulturowej w organizacjach międzynarodowych.	K1	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Praca z tekstem, Metoda ćwiczeniowa, Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	Ustne kolokwium zaliczeniowe przeprowadzane w formie prezentacji odbędzie się na ostatnich zajęciach (kolokwium ma charakter podsumowujący wszystkie materiały wykorzystane podczas zajęć).

Literatura

Obowiązkowa

1. Melanowicz, Mikołaj. 2020. Cywilizacja Japonii współczesnej Wstęp do badań. Warszawa: Japonica.
2. Milewski, Piotr. 2020. Planeta K. Pięć lat w japońskiej korporacji. Warszawa: Świat Książki.

Dodatkowa

1. Charles Hampden-Turner, Alfons Trompenaars. 2003. Siedem kultur kapitalizmu. Warszawa: Oficyna Ekonomiczna.
2. Gert Hofstede, Gert Jan Hofstede i Michael Mankiv. 2011. Kultury i organizacje, wyd. III zmienione. Warszawa: PWE.
3. John P. Alston, Isao Takei. 2005. Japanese Business Culture and Practices. New York: iUniverse.
4. James C. Abegglen, George Stalk, Jr. 1985. Kaisha. The Japanese Corporation. Basic Books.
5. Rodney Clark. 1979. The Japanese Company. New Haven & London: Yale University Press.
6. Boyé Lafayette De Mente. 2004. Japanese Etiquette and Ethics in Business. 6th ed., Boston: McGraw Hill.
7. Ronald Dore. 1973. British Factory – Japanese Factory. The Origins of National Diversity in Industrial Relations. Barkley & Los Angeles: University of California Press.
8. Michael Gerlach. 1992. Alliance Capitalism: The Social Organization of Japanese Business. Berkeley: University of California Press.
9. Shuji Hayashi. 1990. Culture and Management in Japan. Translated by Frank Baldwin. Tokyo: Tokyo University Press.
10. Krzysztof Konecki. 1992. W japońskiej fabryce. Społeczne i kulturowe aspekty pracy i organizacji przedsiębiorstwa. Łódź: Instytut Socjologii Uniwersytetu Łódzkiego.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
Czytanie wskazanej literatury	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
JPN_K2_K06	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do sprawnego i konstruktywnego funkcjonowania w zróżnicowanym otoczeniu językowym i kulturowym
JPN_K2_K07	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do postrzegania różnorodności językowej i kulturowej ludzkości oraz otwartego i tolerancyjnego podejścia wobec inności w pracy zawodowej
JPN_K2_K08	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do odpowiedzialnego i etycznego pełnienia ról zawodowych oraz stawiania takich wymagań innym członkom społeczności zawodowej, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych
JPN_K2_U01	Absolwent/ka potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i syntetyzować informacje pochodzące z różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy
JPN_K2_U02	Absolwent/ka potrafi stosować dostępne metody i narzędzia, w tym aplikacje komputerowe oraz techniki informacyjno-komunikacyjne
JPN_K2_U03	Absolwent/ka potrafi formułować i testować hipotezy badawcze związane ze złożonymi problemami i realizowanymi zadaniami, opracowywać i komunikatywnie prezentować wyniki
JPN_K2_U04	Absolwent/ka potrafi przygotowywać i pisać oryginalne i twórcze prace akademickie dotyczące zagadnień z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych z obszaru japonistyki w języku polskim lub obcym, korzystając z materiałów w języku japońskim i w innych językach, sporządzać bibliografię, przypisy i cytować zgodnie z wymogami prawa autorskiego
JPN_K2_U05	Absolwent/ka potrafi realizować różnorodne zadania tłumaczeniowe o różnym poziomie trudności z języka japońskiego na język polski i odwrotnie w sposób odpowiedni dla środowiska kulturowego języka docelowego, związanych z nim zwyczajów i etykiety
JPN_K2_U06	Absolwent/ka potrafi posługiwać się językiem japońskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz specjalistyczną terminologią
JPN_K2_U15	Absolwent/ka potrafi przez całe życie samodzielnie poszerzać kompetencje językowe, poznawać i opanowywać nowe narzędzia komunikacji, a także ukierunkować innych w tym zakresie
JPN_K2_W01	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie japonistyki w relacji do nauk humanistycznych, społecznych i innych oraz specyfikę przedmiotową i metodologiczną japonistyki z obszaru językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych
JPN_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu treść, formę i funkcję podstawowej terminologii z zakresu japonistyki w obszarze badań językoznawczych, literaturoznawczych i interdyscyplinarnych
JPN_K2_W03	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu podstawowe tematy, pojęcia i zagadnienia z językoznawstwa, literaturoznawstwa i badań interdyscyplinarnych w obszarze japonistyki
JPN_K2_W04	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu teorie i metodologię badań z obszaru badań japonistycznych w odniesieniu do wybranej dyscypliny (językoznawstwo, literaturoznawstwo) oraz ich główne tendencje rozwojowe
JPN_K2_W05	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu złożoną naturę języka japońskiego (także w historycznym kontekście) i komunikacji międzykulturowej
JPN_K2_W06	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody badawcze i interpretacyjne mające zastosowanie do tekstów użytkowych, literackich i naukowych języka japońskiego
JPN_K2_W07	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane zagadnienia z zakresu podstawowej wiedzy ogólnej właściwe dla japonistyki w obszarze badań nad językiem, literaturą i kulturą
JPN_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane zagadnienia z zakresu wiedzy szczegółowej właściwe dla japonistyki w obszarze badań nad językiem, literaturą i kulturą
JPN_K2_W09	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu fundamentalne dylematy i wyzwania współczesnej cywilizacji z zakresu badań nad językiem, literaturą i kulturą obszaru Japonii i Azji Wschodniej

Kod	Treść
JPN_K2_W10	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane zagadnienia komparatystyki językowej, literackiej czy kulturowej na tle zachodzących procesów wymiany kulturowej i globalizacji
JPN_K2_W13	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości